

Canon



АЯ46

DIGITAL IXUS 980 IS

Руководство по началу работы



РУССКИЙ

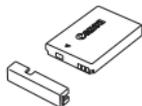
CEL-SJ5SA200

Проверка комплектности

Проверьте наличие в комплекте поставки камеры перечисленных ниже комплектующих. При отсутствии какой-либо принадлежности обращайтесь по месту приобретения камеры.



Камера



Аккумулятор NB-5L
(с крышкой клемм)



Зарядное устройство
CB-2LX/CB-2LXE



Интерфейсный кабель
IFC-400PCU



Аудио/видеокабель
AVC-DC400



Наручный ремень
WS-DC7



Карта памяти
(32 Мбайта)



Компакт-диск Canon Digital
Camera Solution Disk



Гарантийный талон
на русском языке



Руководство по началу работы
(данное Руководство)



Компакт-диск Canon Digital
Camera Manuals Disk
(с руководствами)



- Прилагаемую карту памяти можно использовать для проверки новой камеры и тестовой съемки.
- Для просмотра руководств в формате PDF требуется программа Adobe Reader. Для просмотра руководств в формате Word (только для стран Среднего Востока) можно установить программу Microsoft Word Viewer 2003. Если в компьютере отсутствует эта программа, загрузите ее с указанного ниже Web-узла.
<http://www.adobe.com> (для формата PDF)
<http://www.microsoft.com/downloads/> (для формата Word)

Приступаем!

Данные руководства пользователя камеры состоят из двух частей.

Начало работы



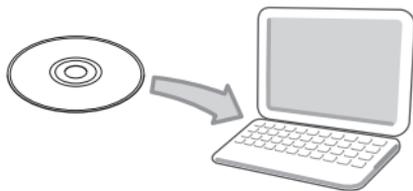
В этом руководстве рассматривается подготовка камеры к работе и основные операции съемки, просмотра и печати изображений. Начните со знакомства с камерой и освоения основных операций.

Дополнительные сведения (Руководство пользователя камеры)



Освоив основные операции, переходите к освоению многочисленных функций камеры для съемки более сложных фотографий. В этой части руководства приводятся подробные сведения по использованию каждой из функций.

- На прилагаемом компакт-диске находятся электронные руководства.



Прочитайте это в первую очередь

Тестовые снимки

Для проверки правильности записи изображений сделайте несколько начальных тестовых снимков и просмотрите их. Обратите внимание на то, что компания Canon Inc., ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая карты памяти), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не тем способом, на который рассчитан аппарат.

Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Изображения, снятые данной камерой, предназначены для личного использования. Не записывайте изображения, защищенные авторскими правами, без предварительного разрешения владельца авторских прав. В некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если съемка изображения была произведена в целях личного использования.

Ограничения действия гарантии

Условия гарантии на камеру см. в гарантийном талоне на русском языке, входящем в комплект поставки камеры.

Адреса службы поддержки клиентов Canon см. в гарантийном талоне на русском языке.

ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокопрецизионных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями, но иногда неработающие пиксели могут отображаться в виде ярких или темных точек. Это не означает повреждение камеры. Кроме того, это не оказывает влияния на записываемое изображение.

Температура корпуса камеры

Будьте осторожны при длительной работе с камерой – ее корпус может нагреться. Это не означает повреждение камеры.

Карты памяти

В камере можно использовать карты памяти различных типов. В настоящем Руководстве для этих карт используется общий термин «карта памяти».

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

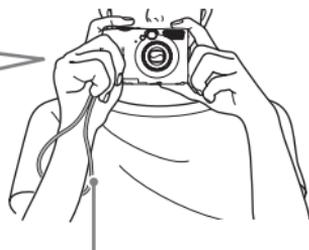
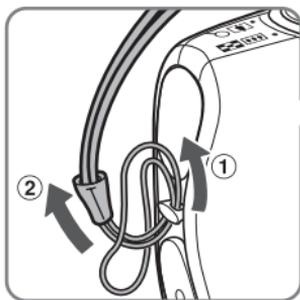
Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands

Содержание

Проверка комплектности.....	ii
Приступаем!.....	1
Прочитайте это в первую очередь.....	2
Зарядка аккумулятора.....	4
Установка аккумулятора и карты памяти.....	6
Установка даты и времени.....	9
Установка языка.....	11
Нажатие кнопки спуска затвора.....	12
Съемка фотографий.....	13
Просмотр изображений.....	16
Стирание изображений.....	17
Печать изображений.....	18
Съемка видеофильмов.....	20
Просмотр видеофильмов.....	22
Загрузка изображений в компьютер.....	23
Дополнительные принадлежности.....	28
Отдельно продаваемые аксессуары.....	30
Меры предосторожности при обращении с ЖК-монитором.....	30
Меры предосторожности.....	31

Закрепление ремня/как правильно держать камеру

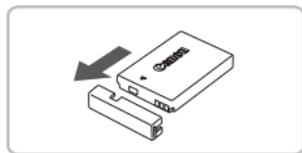
- Закрепите прилагаемый ремень и наденьте его на запястье, чтобы случайно не уронить камеру во время ее использования.
- Надежно удерживая камеру по краям, прижмите руки к телу. Следите, чтобы пальцы не закрывали вспышку.



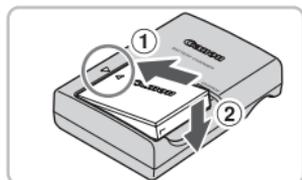
Ремень

Зарядка аккумулятора

Для зарядки аккумулятора пользуйтесь зарядным устройством из комплекта поставки.

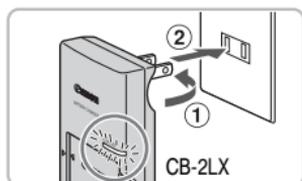


1 Снимите крышку.



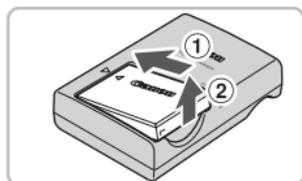
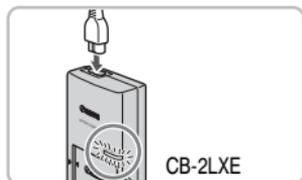
2 Вставьте аккумулятор.

- Совместив метки ▲ на аккумуляторе и зарядном устройстве, установите аккумулятор, сдвинув его внутрь ① и опустив ②.



3 Зарядите аккумулятор.

- Откройте контакты вилки ① и вставьте ее в электрическую розетку ② (для CB-2LX).
- Подключите кабель питания к зарядному устройству, затем вставьте вилку на другом конце кабеля в электрическую розетку (для CB-2LXE).
- ▶ Индикатор зарядки загорается красным цветом, и начинается зарядка.
- После завершения зарядки цвет индикатора зарядки меняется на зеленый. Зарядка занимает приблизительно 2 ч 5 мин.



4 Извлеките аккумулятор.

- Отсоедините зарядное устройство от электрической розетки, затем извлеките аккумулятор, сдвинув его внутрь ① и подняв ②.



Для защиты аккумулятора и продления срока его службы длительность непрерывной зарядки не должна превышать 24 ч.

Приблизительное возможное количество снимков

Количество снимков	ЖК-монитор вкл.*	280
	ЖК-монитор выкл.	700
Время воспроизведения (ч)		6

* Указанное возможное количество снимков получено на основе стандарта измерения ассоциации CIPA.

В зависимости от условий съемки, количество снимков может быть меньше.

Индикатор заряда аккумулятора

Для индикации заряда аккумулятора на экране отображается значок или сообщение (см. *Руководство пользователя камеры*).

Индикация	Описание
	Хороший заряд.
	Аккумулятор несколько разряжен, но имеет достаточный заряд.
 (мигающий красным цветом)	Аккумулятор почти полностью разряжен.
«Поменяйте батарею»	Аккумулятор разряжен. Зарядите его.



Эффективное использование аккумулятора и зарядного устройства.

- Заряжайте аккумулятор в день его предполагаемого использования или накануне. Заряженные аккумуляторы разряжаются за счет естественного саморазряда, даже если они не используются.

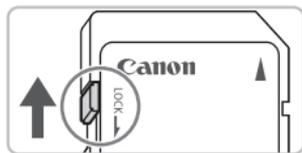


Установите крышку на заряженный аккумулятор таким образом, чтобы была видна метка ▲.

- Порядок длительного хранения аккумулятора.
Разрядите аккумулятор и извлеките его из камеры. Установите крышку клемм и уберите аккумулятор на хранение. При хранении незаряженного аккумулятора в течение длительного времени (около 1 года) возможно сокращение срока его службы или ухудшение характеристик.
- Зарядным устройством можно пользоваться также и в других странах.
Зарядным устройством можно пользоваться в регионах с напряжением сети переменного тока 100 – 240 В (50/60 Гц). Если вилка не подходит к розетке, приобретите специальный переходник. Не используйте при заграничных поездках такие устройства, как электрические трансформаторы, так как они приведут к сбоям в работе.
- Если аккумулятор быстро разряжается даже после зарядки, это означает, что закончился срок его службы.
Приобретите новый аккумулятор.

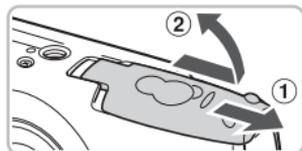
Установка аккумулятора и карты памяти

Установите прилагаемый аккумулятор и карту памяти в камеру.



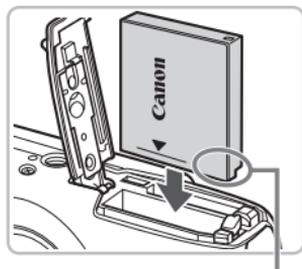
1 Проверьте положение язычка защиты от записи на карте памяти.

- Если на карте памяти есть язычок защиты от записи и он установлен в положение блокировки, съемка изображений невозможна. Сдвиньте язычок до щелчка в фиксаторе.



2 Откройте крышку.

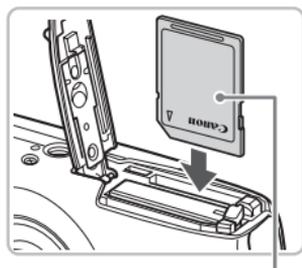
- Сдвиньте крышку ① и откройте ее ②.



Контакты

3 Установите аккумулятор.

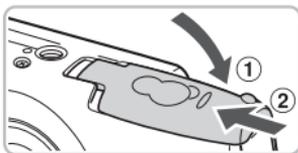
- Установите аккумулятор, как показано на рисунке, до фиксации со щелчком.
- Обязательно устанавливайте аккумулятор в правильной ориентации – в противном случае он не зафиксируется.



Этикетка

4 Установите карту памяти.

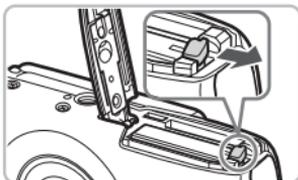
- Установите карту памяти, как показано на рисунке, до фиксации со щелчком.
- При установке карты в неправильном положении можно повредить камеру. Убедитесь в правильной ориентации карты.



5 Закройте крышку.

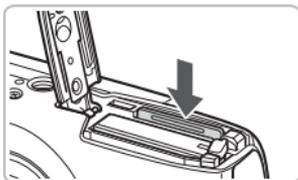
- Закройте крышку ① и сдвиньте ее ② до фиксации со щелчком.

Извлечение аккумулятора и карты памяти



1 Извлеките аккумулятор.

- Откройте крышку и нажмите фиксатор аккумулятора в направлении стрелки.
- ▶ Аккумулятор выдвинется вверх.



2 Извлеките карту памяти.

- Нажмите на карту памяти до щелчка, затем медленно отпустите ее.
- ▶ Карта памяти выдвинется вверх.

Приблизительное количество снимков, которые можно записать на карту памяти

Карта памяти	32 Мбайта (прилагается)	2 Гбайта	8 Гбайт
Количество снимков	7	516	2063

- Значения для настроек камеры по умолчанию.
- Возможное количество записанных снимков зависит от настроек камеры, объекта съемки и используемой карты памяти.

❓ Можно ли проверить оставшееся количество снимков?

Оставшееся количество снимков можно проверить, когда камера находится в режиме съемки (стр. 13).



Приблизительное количество снимков, которые можно записать на карту памяти

Поддерживаемые карты памяти

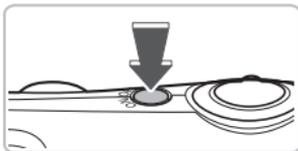
- Карты памяти SD
-  Карты памяти SDHC
- Карты MultiMediaCard
- Карты памяти MMCplus
- Карты памяти HC MMCplus

❓ Что такое язычок защиты от записи?

На картах памяти SD и SDHC предусмотрен язычок защиты от записи. Если этот язычок находится в положении блокировки, на экране отображается сообщение [Карта заблокирована!] и невозможна запись или стирание изображений.

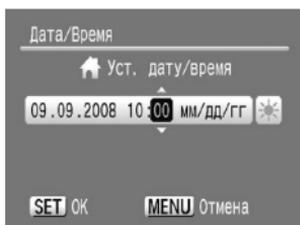
Установка даты и времени

При первом включении камеры отображается меню установки даты/времени. Так как дата и время, записываемые вместе с изображениями, основаны на этих параметрах, обязательно установите их.



1 Включите камеру.

- Нажмите кнопку **ON/OFF**.
- ▶ Отображается меню установки даты и времени.



2 Установите дату и время.

- Кнопками ◀▶ выберите параметр.
- Нажимая кнопки ▲▼ или поворачивая диск ⌚, установите значение.



3 Произведите настройку.

- Нажмите кнопку **FUNC SET**.
- ▶ После установки даты и времени меню установки даты и времени закрывается.
- При нажатии кнопки **ON/OFF** камера выключается.



Снова отображается меню установки даты и времени

Установите правильную дату и время. Если дата и время не установлены, меню установки даты и времени отображается при каждом включении камеры.

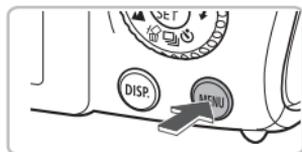


Установка летнего времени

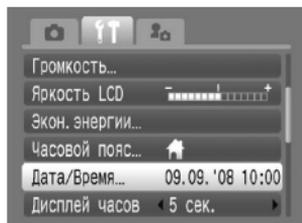
Если на шаге 2 выбрать значок ☀ и, нажимая кнопки ▲▼ или поворачивая диск ⌚, поменять его на значок ☀, будет установлено летнее время (плюс 1 ч).

Изменение даты и времени

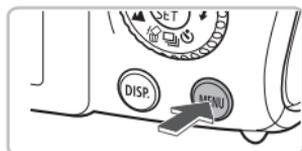
Текущие дату и время можно изменить.



- 1 Откройте меню.**
- Нажмите кнопку **MENU**.



- 2 Выберите пункт [Дата/Время] на вкладке ↑↑.**
- Кнопками ◀▶ выберите вкладку ↑↑.
 - Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Дата/Время], затем нажмите кнопку .



- 3 Измените дату и время.**
- Произведите настройку в соответствии с пунктами 2 и 3 на стр. 9.
 - При нажатии кнопки **MENU** меню закрывается.

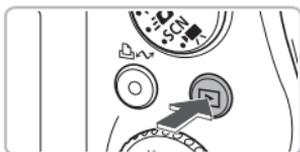


Аккумулятор календаря

- В камере предусмотрен встроенный аккумулятор календаря (аккумулятор резервного питания), обеспечивающий сохранение установленных даты и времени в течение приблизительно трех недель после снятия основного аккумулятора.
- При установке заряженного аккумулятора или подключении комплекта сетевого питания (продается отдельно) (стр. 30) аккумулятор календаря заряжается приблизительно за 4 ч, даже если камера выключена.
- Если аккумулятор календаря разряжен, при включении камеры отображается меню «Дата/Время». Для установки даты и времени выполните операции, приведенные на стр. 9.

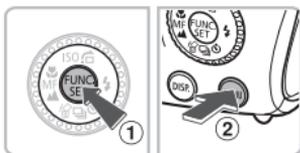
Установка языка

Можно изменить язык, на котором на ЖК-мониторе отображаются меню и сообщения.



1 Откройте меню установки языка.

- Нажмите кнопку .
- Нажмите кнопку  ①, и, не отпуская ее, сразу же нажмите кнопку **MENU** ②.



2 Установите язык.

- Кнопками    или диском  выберите язык, затем нажмите кнопку .
- ▶ Язык экранных сообщений и меню изменяется.



Что делать, если при нажатии кнопки отображаются часы?

Часы (см. *Руководство пользователя камеры*) отображаются, если на шаге 1 время между нажатием кнопки  и нажатием кнопки **MENU** слишком велико. Если появились часы, нажмите кнопку , чтобы убрать их с экрана, и снова выполните шаг 1.



Язык экранных сообщений и меню можно также изменить, нажав кнопку **MENU**, выбрав вкладку  и выбрав пункт меню [Язык].

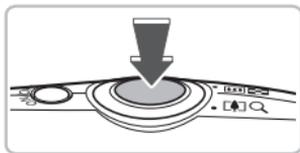
Нажатие кнопки спуска затвора

Кнопка спуска затвора имеет двухступенчатое управление. Для съемки резких изображений обязательно сначала нажимайте кнопку спуска затвора слегка (наполовину), чтобы сфокусироваться, затем производите съемку.



1 Нажмите наполовину (несильно, до первой ступени).

- ▶ Камера фокусируется и автоматически устанавливает необходимые параметры съемки, такие как яркость и цвета.
- ▶ После завершения фокусировки подаются два звуковых сигнала и индикатор загорается зеленым цветом.



2 Нажмите полностью (до второй ступени).

- ▶ Камера воспроизводит звук срабатывания затвора и снимает кадр.
- Так как во время воспроизведения звука срабатывания затвора производится съемка, не допускайте смещения камеры.



Изменяется ли длительность звукового сигнала срабатывания затвора?

- Так как время, необходимое для съемки, зависит от снимаемого сюжета, длительность звукового сигнала срабатывания затвора может изменяться.
- В случае перемещения камеры или объекта во время воспроизведения звукового сигнала срабатывания затвора записанное изображение может быть смазано.



Если сразу полностью нажать кнопку спуска затвора, без паузы в промежуточном положении, снятое изображение может оказаться нерезким.

Съемка фотографий

Камера может автоматически настраивать все параметры, чтобы можно было снимать, просто нажимая кнопку спуска затвора.

Кроме того, при съемке людей производится автоматическое определение лиц и фокусировка на них (см. *Руководство пользователя камеры*), а также устанавливаются оптимальные значения цветопередачи и яркости.



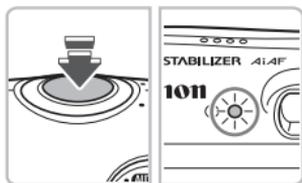
1 Установите режим **AUTO**.

- Поверните диск установки режима в положение **AUTO**.



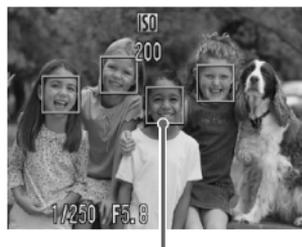
2 Скомпонуйте снимок своего объекта.

- При перемещении рычага зумирования в направлении объект приближается и выглядит крупнее. При перемещении рычага зумирования в направлении объект удаляется и выглядит меньше.
- ▶ Если обнаружены лица, то вокруг лица, которое камера считает главным объектом, появляется белая рамка; вокруг остальных обнаруженных лиц появляются серые рамки.

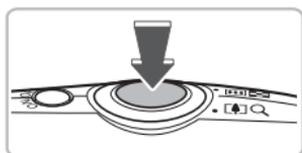


3 Сфокусируйтесь.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для осуществления фокусировки.
- ▶ После завершения фокусировки подаются два звуковых сигнала и индикатор загорается зеленым светом (оранжевым, если будет использована вспышка).
- ▶ После завершения фокусировки отображается зеленая рамка.
- ▶ Если камера сфокусировалась на несколько точек, отображаются несколько рамок автофокусировки.



Рамки автофокусировки



4 Произведите съемку.

- Полностью нажмите кнопку спуска затвора. Камера воспроизводит звук срабатывания затвора и производит съемку.
- ▶ При недостаточной освещенности автоматически срабатывает вспышка.
- ▶ В процессе записи изображения на карту памяти индикатор мигает зеленым светом.
- ▶ Изображение выводится на экран приблизительно на 2 с.
- Даже когда отображается изображение, можно снять второй кадр, нажав кнопку спуска затвора.



Что если...

- **При включенной камере ничего не отображается?**
Для включения ЖК-монитора нажмите кнопку **DISP.**
- **Камера не воспроизводит никаких звуковых сигналов?**
Если при включении камеры удерживать нажатой кнопку **DISP.**, будут отключены все звуковые сигналы, кроме предупредительных. Для включения звуковых сигналов нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку **↑↑**, затем выберите пункт [Тихо]. Кнопками **◀▶** выберите значение [Выкл.].
- **Изображение получается темным даже при срабатывании вспышки?**
Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой. Производите съемку в пределах эффективного радиуса действия вспышки: прибл. 50 см – 4,6 м в максимально широкоугольном положении и прибл. 50 см – 2,4 м в положении максимального телефото.
- **Индикатор мигает желтым цветом, и при нажатии кнопки спуска затвора наполовину подается один звуковой сигнал?**
Расстояние до объекта слишком мало. Отойдите приблизительно на 50 см, наполовину нажмите кнопку спуска затвора и произведите съемку, когда индикатор не мигает желтым цветом.
- **При наполовину нажатой кнопке спуска затвора загорается лампа.**
Для уменьшения эффекта «красных глаз» и для помощи в фокусировке при съемке в местах с недостаточной освещенностью может загораться лампа (см. *Руководство пользователя камеры*).
- **На экране отображается значок , и съемка невозможна даже при полностью нажатой кнопке спуска затвора.**
Заряжается вспышка. Удерживайте кнопку спуска затвора полностью нажатой – через некоторое время индикатор загорится оранжевым цветом и камера произведет съемку.

Просмотр изображений

Снятые изображения можно просматривать на экране.



1 Установите режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последнее снятое изображение.



2 Выберите изображение.

- При нажатии кнопки  производится циклический переход между изображениями в порядке, обратном порядку съемки.
- При нажатии кнопки  производится циклический переход между изображениями в порядке их съемки.
- Если удерживать кнопки   нажатыми, переход между изображениями производится быстрее, но качество их отображения будет ниже.
- При повороте диска  отображается показанный слева экран. При повороте против часовой стрелки изображения отображаются в порядке, обратном порядку съемки, при повороте по часовой стрелке – в порядке съемки.
- После завершения поворота диска  центральное изображение отображается во весь экран.
- Если объектив выдвинут, при нажатии кнопки  производится возврат на экран съемки.
- Приблизительно через 1 мин объектив закрывается. Если нажать кнопку  при закрытом объективе, выключается питание.



Переключение в режим воспроизведения и из него

Если нажать кнопку  на выключенной камере, камера включается в режиме воспроизведения. При повторном нажатии этой кнопки камера выключается. Если в режиме воспроизведения наполовину нажать кнопку спуска затвора, производится переключение на экран съемки.

Стирание изображений

Изображения можно выбирать и удалять по одному. Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании изображений.



1 Установите режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .



2 Выберите изображение для стирания.

- Кнопками   или диском  выведите на экран изображение, которое требуется стереть.



3 Сотрите изображение.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается экран [Стереть].
- Кнопками   или диском  выберите пункт [Стереть], затем нажмите кнопку .
- ▶ Отображаемое изображение будет стерто.
- Чтобы выйти из операции без выполнения стирания, кнопками   или диском  выберите пункт [Отмена], затем нажмите кнопку .

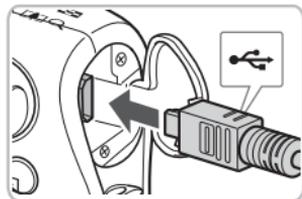


Печать изображений

Снятые изображения можно легко распечатать, подключив камеру к PictBridge-совместимому принтеру (продается отдельно).

Что необходимо подготовить

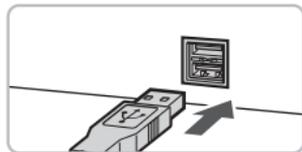
- Камеру и PictBridge-совместимый принтер (продается отдельно)
- Интерфейсный кабель, входящий в комплект поставки камеры (стр. ii)



1 Выключите камеру и принтер.

2 Подключите камеру к принтеру.

- Откройте крышку и вставьте меньший разъем кабеля в разъем на камере в показанной на рисунке ориентации.
- Вставьте больший разъем кабеля в принтер. Подробнее о подключении см. в руководстве пользователя принтера.



3 Включите принтер.

4 Для включения камеры нажмите кнопку .

- ▶ На экране появляется значок , и кнопка  загорается синим цветом.





5 Выберите изображение для печати.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите изображение.



6 Распечатайте изображения.

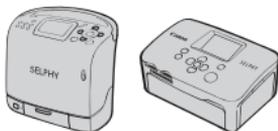
- Нажмите кнопку .
- ▶ Начинается печать, и кнопка  мигает синим цветом.
- Если требуется распечатать дополнительные изображения, повторите шаги 5 и 6 после завершения печати.
- После завершения печати выключите камеру и принтер, затем отсоедините интерфейсный кабель.



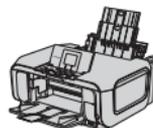
Подробные сведения о печати, включая печать на принтерах, поддерживающих прямую печать, см. в *Руководстве по прямой печати*.

PictBridge-совместимые принтеры Canon (продаются отдельно)

Подключив камеру к одному из показанных ниже PictBridge-совместимых принтеров Canon, можно печатать изображения без использования компьютера.



Компактные фотопринтеры Compact Photo Printers (серия SELPHY)



Струйные принтеры

За дополнительной информацией обращайтесь к ближайшему дилеру Canon.

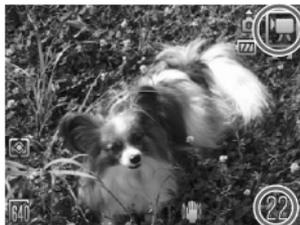
Съемка видеофильмов

Камера может автоматически настраивать все параметры, чтобы можно было снимать видеофильмы, просто нажав кнопку спуска затвора.



1 Установите режим .

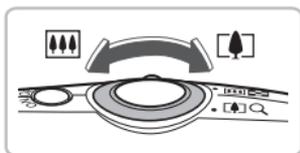
- Поверните диск установки режима в положение .



Время съемки

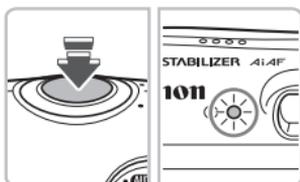
2 Установите режим .

- Диск  установите режим .



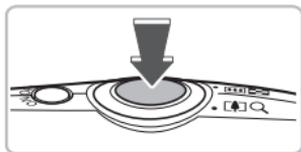
3 Скомпонуйте снимок своего объекта.

- При перемещении рычага зумирования в направлении  объект приближается и выглядит крупнее. При перемещении рычага зумирования в направлении  объект удаляется и выглядит меньше.



4 Сфокусируйтесь.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для осуществления фокусировки.
- ▶ После завершения фокусировки подаются два звуковых сигнала и индикатор загорается зеленым цветом.



5 Произведите съемку.

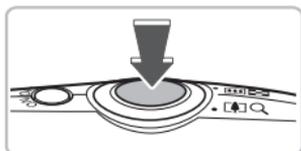
- Полностью нажмите кнопку спуска затвора.
- ▶ Камера начинает съемку видеофильма, а на экране отображаются значок [● ЗАП] и прошедшее время съемки.
- После начала съемки отпустите кнопку спуска затвора.
- Если изменить композицию кадра во время съемки, фокусировка не изменяется, но производится автоматическая настройка яркости и цветового тона.
- Не дотрагивайтесь до микрофона во время съемки.
- Не нажимайте никакие кнопки, кроме кнопки спуска затвора. Звуки нажатия кнопок записываются в видеофильме.



Прошедшее время



Микрофон



6 Остановите съемку.

- Еще раз полностью нажмите кнопку спуска затвора. Камера подает звуковой сигнал, и съемка видеофильма останавливается.
- ▶ Индикатор мигает зеленым цветом, и видеофильм записывается на карту памяти.
- ▶ При полном заполнении карты памяти запись автоматически останавливается.

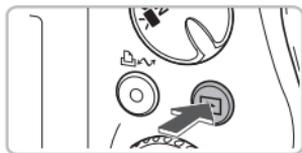
Приблизительное время съемки

Карта памяти	32 Мбайта (прилагается)	2 Гбайта	8 Гбайт
Время съемки	22 с	23 мин 49 с	1 ч 35 мин 11 с

- Значения времени съемки основаны на настройках камеры по умолчанию.
- Время съемки можно проверить на экране из шага 2.
- Макс. длительность видеоклипа составляет прибл. 1 ч. Запись также останавливается при достижении размера файла 4 Гбайта.

Просмотр видеофильмов

Снятые видеофильмы можно просматривать на экране.



1 Установите режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последний снятый видеофильм.
- ▶ Видеофильмы помечаются значком .



2 Выберите видеофильм.

- Кнопками  или диском  выберите видеофильм, затем нажмите кнопку .
- ▶ На экране появляется панель управления видеофильмом.



3 Запустите воспроизведение видеофильма.

- Кнопками  или диском  выберите значок , затем нажмите кнопку .
- ▶ Начинается воспроизведение видеофильма.
- Воспроизведение видеофильма можно приостановить/возобновить, снова нажав кнопку .
- Для регулировки громкости используйте кнопки  .



При просмотре видеофильма на экране компьютера возможны пропуск кадров, неравномерное воспроизведение и внезапное пропадание звука – это зависит от характеристик компьютера.



Дополнительную информацию о панели воспроизведения видеофильмов см. в *Руководстве пользователя камеры*.

Загрузка изображений в компьютер

Для загрузки снятых изображений в компьютер можно использовать прилагаемое программное обеспечение.

Что необходимо подготовить

- Камеру и компьютер
- Компакт-диск Canon Digital Camera Solution Disk из комплекта поставки камеры (стр. ii)
- Интерфейсный кабель, входящий в комплект поставки камеры (стр. ii)

Требования к системе

Windows

ОС	Windows Vista (включая Service Pack 1) Windows XP Service Pack 2	
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютеры со встроенными USB-портами.	
Процессор	Просмотр фотографий	Windows Vista: Pentium 1,3 ГГц или более мощный Windows XP: Pentium 500 МГц или более мощный
	Просмотр видеofilмов	Core2 Duo 1,66 ГГц или более мощный
ОЗУ	Просмотр фотографий	Windows Vista: не менее 512 Мбайт Windows XP: не менее 256 Мбайт
	Просмотр видеofilмов	Не менее 1 Гбайта
Интерфейс	USB	
Свободное пространство на жестком диске	Утилиты Canon Utilities	ZoomBrowser EX: не менее 200 Мбайт PhotoStitch: не менее 40 Мбайт
Дисплей	1024 × 768 пикселей/Среднее (16 бит) или более	

Macintosh

ОС	Mac OS X (v.10.4 – v.10.5)	
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютеры со встроенными USB-портами.	
Процессор	Просмотр фотографий	PowerPC G4/G5 или процессор Intel
	Просмотр видеofilмов	Core Duo 1,66 ГГц или более мощный
ОЗУ	Просмотр фотографий	Mac OS X (v.10.5): не менее 512 Мбайт Mac OS X (v.10.4): не менее 256 Мбайт
	Просмотр видеofilмов	Не менее 1 Гбайта
Интерфейс	USB	
Свободное пространство на жестком диске	Утилиты Canon Utilities	ImageBrowser: не менее 300 Мбайт PhotoStitch: не менее 50 Мбайт
Дисплей	1024 × 768 пикселей/32000 цветов или более	

Подготовка

В данных пояснениях используются примеры для ОС Windows XP и Mac OS X (v.10.4).

1 Установите программное обеспечение.

Windows



- 1 Установите компакт-диск Canon Digital Camera Solution Disk в дисковод компакт-дисков компьютера.

- 2 Щелкните мышью на варианте [Easy Installation/Простая установка].

- Продолжайте установку в соответствии с инструкциями, выводимыми на экран.



- 3 После завершения установки щелкните мышью на кнопке [Restart/Перезагрузка] или [Finish/Готово].

- 4 Извлеките компакт-диск.

- Извлеките компакт-диск после появления обычного экрана рабочего стола.

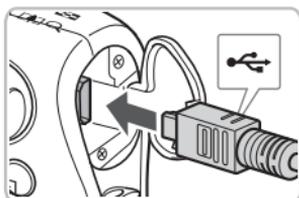
Macintosh



- Установите компакт-диск Canon Digital Camera Solution Disk в дисковод компакт-дисков компьютера.

- При двойном щелчке мышью на значке  в окне компакт-диска открывается панель программы установки.

- Щелкните мышью на кнопке [Install/Установить] и продолжайте установку в соответствии с инструкциями, выводимыми на экран.



2 Подключите камеру к компьютеру.

- Перед подключением убедитесь, что камера выключена.
- Откройте крышку и вставьте меньший разъем кабеля в разъем на камере в показанной на рисунке ориентации.
- Вставьте больший разъем кабеля в USB-порт компьютера. Подробнее о подключении см. в руководстве пользователя компьютера.



3 Установите соединение между камерой и компьютером.

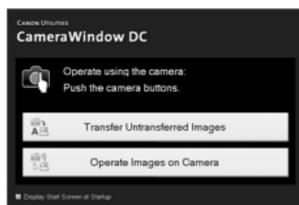
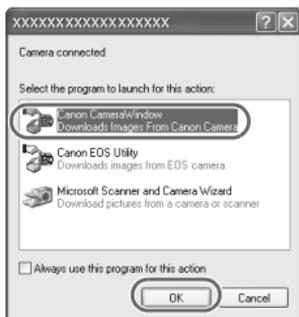
- Для включения камеры нажмите кнопку .



4 Откройте программу CameraWindow.

Windows

- Выберите [Canon CameraWindow] и щелкните мышью на кнопке [OK].
- ▶ Открывается окно CameraWindow.
- Если окно CameraWindow не открывается, щелкните мышью на меню [Start/Пуск], выберите [All Programs/Все программы] или [Programs/Программы], затем выберите [Canon Utilities] ▶ [CameraWindow] ▶ [CameraWindow] ▶ [CameraWindow].
- ▶ На экране камеры появляется меню «Прямая передача», и кнопка  загорается синим цветом.





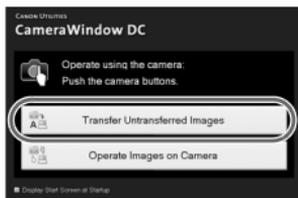
Macintosh

- ▶ После установления соединения между камерой и компьютером открывается окно CameraWindow.
- Если окно CameraWindow не открылось, щелкните мышью на значке [CameraWindow] на панели Dock (панель, появляющаяся в нижней части рабочего стола).
- ▶ На экране камеры появляется меню «Прямая передача», и кнопка  загорается синим цветом.



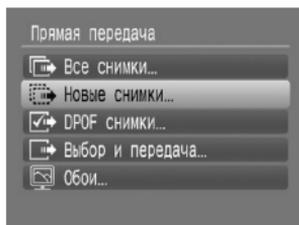
Когда на экране отображается меню «Прямая передача», съемка невозможна.

Загрузка изображений с помощью компьютера



- Щелкните мышью на кнопке [Transfer Untransferred Images/Передать непереданные изображения].
- ▶ В компьютер будут загружены все ранее незагружавшиеся изображения.
- После завершения загрузки выключите камеру и отсоедините кабель.
- Дальнейшие инструкции см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

Загрузка изображений с помощью камеры



1 Выберите пункт [Новые снимки].

- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Новые снимки].
- Если показанный слева экран не отображается, нажмите кнопку **MENU**.



2 Загрузите изображения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Будут переданы все изображения, ранее не передававшиеся в компьютер.
- После завершения передачи выключите камеру и отсоедините кабель.
- Дальнейшие инструкции см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.



Загруженные изображения сортируются по дате и записываются в отдельные папки, вложенные в папку «My Pictures/Мои рисунки» в ОС Windows или в папку «Picture/Картинка» в ОС Macintosh.

Дополнительные принадлежности

Комплект поставки камеры



Наручный ремень
WS-DC7



Интерфейсный кабель
IFC-400PCU^{*1}



Аудио/видеокабель
AVC-DC400^{*1}



Аккумулятор NB-5L^{*1}
(с крышкой клемм)



Зарядное устройство
CB-2LX/CB-2LXE^{*1}



Карта памяти
(32 Мбайта)



Компакт-диск Canon Digital
Camera Solution Disk

Комплект сетевого питания ACK-DC30



Переходник постоянного
тока DR-30



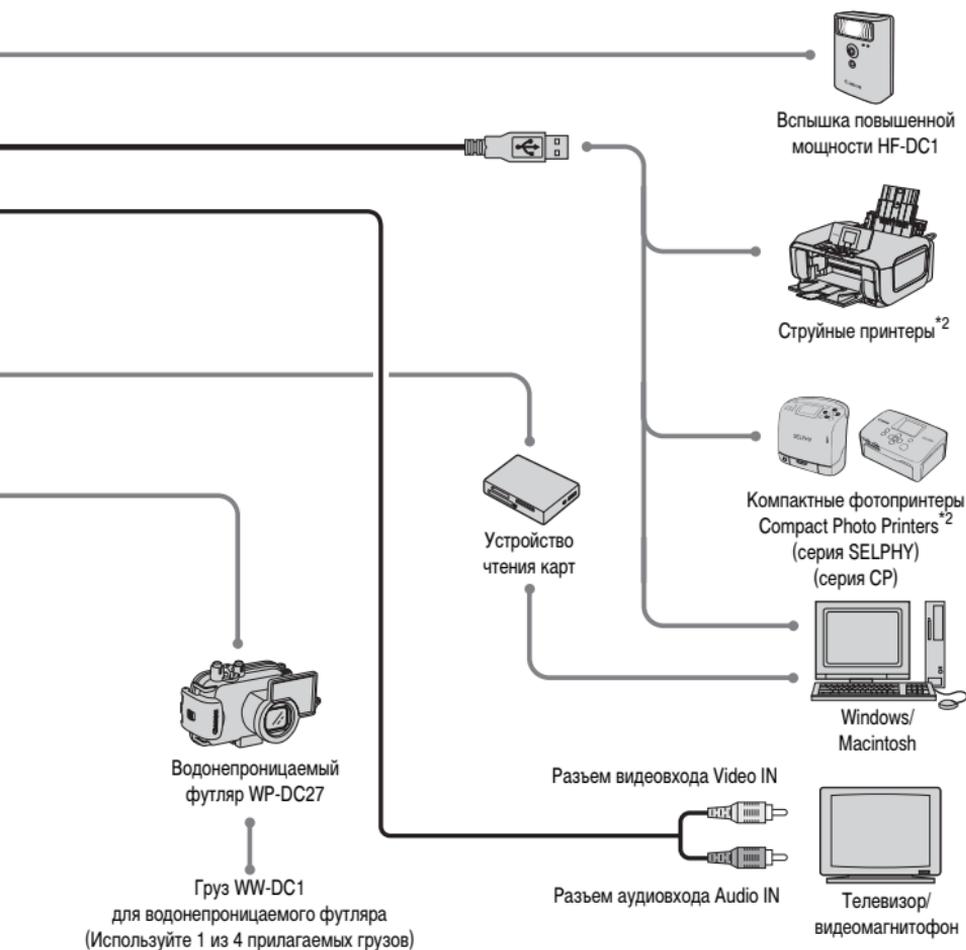
Компактный блок
питания CA-DC10



Кабель питания

*1 Также продается отдельно.

*2 Дополнительную информацию о принтере и кабеле интерфейса см. в руководстве пользователя принтера.



Рекомендуется использовать оригинальные дополнительные принадлежности компании Canon.

Данное изделие оптимизировано для работы с оригинальными дополнительными принадлежностями компании Canon. Компания Canon не несет ответственности за любые повреждения данного изделия и/или несчастные случаи, такие, как возгорание и т. п., вызванные неполадками в работе дополнительных принадлежностей сторонних производителей (например, протечка и/или взрыв аккумулятора). Обратите внимание, что гарантия не распространяется на ремонт, связанный с неправильной работой дополнительных принадлежностей сторонних производителей, хотя такой ремонт возможен на платной основе.

Отдельно продаваемые аксессуары

Следующие принадлежности камеры продаются отдельно.

Некоторые принадлежности могут не продаваться в ряде регионов или могут быть уже сняты с продажи.

Источники питания

- **Комплект сетевого питания ACK-DC30**

Этот комплект обеспечивает питание от бытовой электросети. Рекомендуется для питания камеры во время длительных сеансов работы или при подключении к компьютеру. Не может использоваться для зарядки аккумулятора, установленного в камеру.

- **Зарядное устройство CB-2LX/CB-2LXE**

Зарядное устройство для зарядки аккумуляторов NB-5L.

- **Аккумулятор NB-5L**

Перезаряжаемый литиево-ионный аккумулятор.

Прочие принадлежности

- **Водонепроницаемый футляр WP-DC27**

Установив камеру в этот водонепроницаемый футляр, можно снимать под водой на глубине до 40 м или во время дождя, на пляже или на горнолыжных склонах, не беспокоясь за камеру.

- **Вспышка повышенной мощности HF-DC1**

Эта съемная дополнительная вспышка может освещать объекты, расположенные слишком далеко для освещения встроенной вспышкой.

Меры предосторожности при обращении с ЖК-монитором

- **Не садитесь с камерой в кармане.**

В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение ЖК-монитора.

- **Убирая камеру в сумку, следите, чтобы твердые предметы не касались ЖК-монитора камеры.**

В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение ЖК-монитора.

- **Не закрепляйте аксессуары на ремне.**

В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение ЖК-монитора.



Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными ниже и в разделе «Меры предосторожности». Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Рассматриваемые на последующих страницах меры предосторожности позволяют исключить нанесение травм Вам и другим людям, а также повреждение оборудования.
- Также обязательно изучите руководства, входящие в комплект поставки всех используемых Вами дополнительных принадлежностей.



Предостережения

Указывают на возможность серьезной травмы, вплоть до смертельного исхода.



Предупреждения

Указывают на возможность получения травмы или повреждения оборудования.

Предостережения

Камера

- **Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков.**
Ремень: попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушью.
Карта памяти, элемент питания календаря: представляет опасность при случайном проглатывании.
В этом случае немедленно обратитесь к врачу.
- **Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека.**
Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.
- **Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается настоящим Руководством.**
- **Если камера упала или каким-либо другим образом повреждена, во избежание опасности получения травмы не дотрагивайтесь до внутренних деталей камеры.**
- **Если из камеры идет дым, ощущается посторонний запах или камера работает неправильно, немедленно прекратите использование камеры.**
- **Не допускайте попадания в камеру жидкостей или посторонних предметов.**
Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
В случае попадания внутрь камеры жидкости или посторонних предметов немедленно выключите питание камеры и извлеките из нее аккумулятор.
- **Запрещается чистить оборудование органическими растворителями, такими как спирт, бензол или растворитель для краски.**
- **Используйте только рекомендованные источники питания.**

Аккумулятор, зарядное устройство

- Пользуйтесь только рекомендованными аккумуляторами.
- **Не оставляйте аккумулятор рядом с открытым огнем и не бросайте аккумулятор в огонь.**
- **Не допускайте контакта аккумулятора с водой (например, морской водой) или другими жидкостями.**
- **Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать аккумулятор.**

- **Не допускайте падения аккумулятора или сильных ударов по нему.**
Это может вызвать взрывы или протечки, ведущие к пожару, травмам и повреждению окружающей обстановки. При попадании в глаза, рот, на кожу или одежду веществ, вытекших в случае протекания аккумулятора, немедленно смойте их водой и обратитесь к врачу.
В случае намокания зарядного устройства отсоедините его от электрической розетки и обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
- **Отключайте зарядное устройство от электрической розетки после завершения зарядки или когда Вы не пользуетесь зарядным устройством.**
- **Во время зарядки не кладите на зарядное устройство никакие предметы, например одежду.**
Если устройство длительное время остается подключенным к электрической розетке, оно может перегреться и деформироваться, что, в свою очередь, может привести к возгоранию.
- **Для зарядки аккумулятора используйте только указанное зарядное устройство.**
- **Запрещается отрезать или модифицировать кабель питания, ставить на него тяжелые предметы, а также использовать поврежденный кабель питания.**
- **Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях.**
- **Не беритесь за кабель питания влажными руками.**
Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- **Перед тем как выбросить аккумуляторы, закройте их клеммы лентой или другим изоляционным материалом.**
Контакт с другими металлическими предметами в контейнере для мусора может привести к возгоранию или взрыву.

 **Предупреждения**

- **Не направляйте камеру на яркие источники света (солнце и т. п.).**
В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение датчика изображения (CCD (ПЗС)).
- **Держа камеру за ремень, соблюдайте осторожность, чтобы не ударить камеру и не подвергать ее чрезмерным механическим нагрузкам и тряске.**
- **Будьте осторожны, чтобы не допускать ударов или сильного нажатия на объектив.**
Это может привести к травме или поломке камеры.
- **При использовании камеры на пляже или в ветряных местах не допускайте попадания внутрь камеры пыли или песка.**
Это может привести к неполадкам в работе камеры.
- **При использовании оборудования следите, чтобы его мощность не превышала номинальной нагрузочной способности электрической розетки или соединительных проводов. Не используйте оборудование с поврежденным кабелем или вилкой питания, а также следите, чтобы вилка была полностью вставлена в розетку.**
- **Не используйте, не оставляйте и не храните камеру в следующих местах:**
 - под яркими солнечными лучами;
 - в местах, в которых температура превышает 40°C;
 - во влажных и пыльных местах.В противном случае возможна протечка, перегрев или взрыв аккумулятора, и, в результате, возникновение пожара или причинение ожогов и других травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса.
- **Не допускайте контакта металлических предметов (например, булавок или ключей) с контактами или вилкой зарядного устройства, а также загрязнения контактов или вилки.**
Это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим повреждениям.
- **Не используйте вспышку, если ее поверхность загрязнена, покрыта пылью или к ней прилипли какие-либо другие предметы, а также не закрывайте вспышку пальцами или одеждой.**
Это может привести к неполадкам в работе камеры.



Прекрасная камера. Отличные снимки. Хотите их напечатать?

you can
Canon

Теперь печать стала удобной как никогда раньше. Просто подсоедините цифровую камеру Canon к компактному фотопринтеру Canon SELPHY – и в считанные секунды будут готовы прекрасные фотографии без полей высочайшего качества (как из фотоателье).